



## Conseil économique et social

Distr. générale  
21 juillet 2011  
Français  
Original: anglais

---

### Commission économique pour l'Europe

#### Comité de gestion de la Convention TIR de 1975

##### Cinquante-deuxième session

Genève, 6 octobre 2011

Point 3 b) i) de l'ordre du jour provisoire

##### Activités et administration de la Commission de contrôle TIR

– Administration de la Commission de contrôle TIR et du secrétariat TIR:

##### Rapport sur l'état des comptes pour les exercices 2010 et 2011

### Approbation des comptes de clôture de l'exercice 2010

#### *Résumé*

Le présent document est soumis conformément à l'annexe 8, article 11, paragraphe 4, de la Convention TIR, 1975, qui stipule que la Commission de contrôle TIR (TIRExB): «au moins une fois par an ou à la demande du Comité de gestion, fait rapport sur ses activités au Comité de gestion, auquel elle présente également des comptes vérifiés».

1. Le budget total et le plan des dépenses de la Commission de contrôle TIR (TIRExB) et du secrétariat TIR pour l'année 2010, y compris l'appui aux programmes (13 % du budget total), s'élèvent à 1 474 800 dollars des États-Unis (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2009/9).
2. Le budget de fonctionnement de la TIRExB et du secrétariat TIR (sans les coûts d'appui aux programmes) se chiffre à 1 305 100 dollars pour la même année.
3. Les comptes définitifs de l'exercice 2010, établis par les services financiers compétents de l'Organisation des Nations Unies, ont été soumis à la CEE le 13 mai 2011.
4. Il ressort de ces comptes que les dépenses de fonctionnement de la TIRExB et du secrétariat TIR se sont élevées à 887 584 dollars et les dépenses d'appui aux programmes (13 % des dépenses de fonctionnement) à 115 343 dollars, soit un total de 1 002 927 dollars en 2010. Le solde de l'exercice 2010 se chiffre à 471 873 dollars (voir le tableau ci-après).

Tableau 1

**Comptes de clôture de l'exercice 2010**

Fonds d'affectation spéciale pour la coopération technique locale

Transport international routier – TIR

Compte d'allocation n°: ZL-RER-8001

<i>Objet</i>	<i>Budget 2010</i>	<i>Dépenses</i>	<i>Solde</i>
	<i>au 31 décembre 2010</i>	<i>au 31 décembre 2010</i>	<i>au 31 décembre 2010</i>
	<i>en dollars É.-U.</i>	<i>en dollars É.-U.</i>	<i>en dollars É.-U.</i>
	<i>(1)</i>	<i>(2)</i>	<i>(3) = (1)-(2)</i>
Personnel de projet	919 100	612 881	306 219
Personnel administratif d'appui	228 000	198 734	29 266
Honoraires et frais de voyage de consultants	30 000	22 166	7 834
Voyages officiels	40 000	34 743	5 257
Frais de mission	30 000	18 590	11 410
Formation du personnel	15 000	1 979	13 021
Achat de matériel de bureau	20 000	1 113	18 887
Entretien du matériel de bureau	2 000	–	2 000
Sous-traitance	20 000	-2 622	22 622
Frais généraux de fonctionnement	1 000	–	1 000
<b>Total net</b>	<b>1 305 100</b>	<b>887 584</b>	<b>417 516</b>
<b>Appui aux programmes (13 % du total)</b>	<b>169 700</b>	<b>115 343</b>	<b>54 357</b>
<b>Total général</b>	<b>1 474 800</b>	<b>1 002 927</b>	<b>471 873</b>

5. Les intérêts et autres recettes perçus en 2010 représentent 39 080 dollars É.-U.
6. Le tableau récapitulatif ci-après indique la situation financière et l'état des fonds au 31 décembre 2010.

Tableau 2

**État financier au 31 décembre 2010**

Fonds d'affectation spéciale pour la coopération technique locale relatif au transport international routier – TIR

Compte d'allocation n°: ZL-RER-8001

	<i>Monnaie</i>	<i>Dollars É.-U.</i>
Solde inutilisé et réserve de fonctionnement au 31 décembre 2009	1 468 808	
Provision pour la terminaison anticipée de l'Accord CEE/IRU	305 000	
Contribution pour l'année 2010 reçue en 2009 (montant transféré par l'IRU le 10/11/2009)	700 000	
Montant total inscrit au budget et réserve de fonctionnement en 2009		
Moins: Dépenses totales en 2010	-887 584	
Moins: Appui aux programmes (13 % des dépenses totales en 2010)	-115 343	
Moins: Total général des dépenses en 2010		1 002 927
Plus: Intérêts perçus et autres recettes en 2010		39 080
<b>Total du solde et de la réserve de fonctionnement inutilisés au 31 décembre 2010*</b>		<b>1 509 961</b>

\* Y compris: Provision pour la terminaison de l'Accord CEE/IRU, provision pour frais d'installation et de séparation et réserve de fonctionnement, qui sont transférés d'année en année.